

GETRIEBEBAU NORD
Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



**Politica aziendale
e Codice di condotta**
di
NORD DRIVESYSTEMS Group

GETRIEBEBAU NORD

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group



1	Indice	
2	Missione e valori	3
3	Campo di validità	5
4	Principi del sistema di gestione globale	5
4.1	Miglioramento continuo	6
4.2	Rispetto di norme e leggi	6
4.3	Obiettivo e miglioramento delle prestazioni	6
4.4	Comunicazione e controllo dei documenti	6
5	Diritti umani	7
6	Condizioni di lavoro	7
6.1	Lavoro minorile	7
6.2	Lavori forzati	7
6.3	Retribuzione	7
6.4	Diritti di lavoratrici e lavoratori	7
6.5	Divieto di discriminazioni	8
6.6	Libertà di riunione	8
6.7	Orario di lavoro	8
7	Salute e sicurezza sul lavoro	8
8	Ambiente	8
9	Qualità	9
10	Catena di approvvigionamento e minerali di conflitto	9
11	Integrità e conformità	10
11.1	Corruzione	10
11.2	Concorrenza leale	10
11.3	Prevenzione di conflitti di interesse	10
11.4	Protezione delle informazioni e della proprietà intellettuale	10
11.5	Prevenzione del riciclaggio di denaro	10
11.6	Protezione dei dati	11
11.7	Sicurezza dei dati	11
12	Procedura di segnalazione delle violazioni	11

2 Missione e valori

Focus sul cliente

Il focus sul cliente è la nostra motivazione

La soddisfazione e il successo dei nostri clienti sono al centro dei nostri pensieri e delle nostre azioni. Dedichiamo il nostro lavoro a soddisfare le esigenze dei nostri clienti. La fidelizzazione a lungo termine dei clienti, sino alla partnership tecnologica, è il nostro obiettivo aziendale più importante.

Innovazione

Innovazione e leadership tecnologica sono i nostri obiettivi dichiarati

NORD DRIVESYSTEMS è leader internazionale nella fornitura di sistemi per la tecnologia di azionamento. Dall'inverter all'albero motore, il cliente con noi riceve tutti i prodotti da un unico partner: riduttori, motori elettrici ed elettronica di azionamento, nonché tutti i servizi ad essi associati. Con il nostro sistema di gestione delle innovazioni analizziamo costantemente le future esigenze del mercato e nuove tecnologie di produzione. Fissiamo gli standard tecnici e sviluppiamo continuamente nuovi prodotti modulari a massimo vantaggio dei nostri clienti. In qualità di fornitori di prodotti di serie, offriamo soluzioni di sistema flessibili con un rapporto prezzo-prestazioni in linea con il mercato.

Presenza internazionale

Siamo un partner internazionale forte per i nostri clienti

NORD DRIVESYSTEMS Group è presente in 36 Paesi con le proprie filiali; i nostri clienti possono rapportarsi con noi in modo rapido, semplice e affidabile perché parliamo la loro lingua. Operiamo in tutti e cinque i continenti con le nostre società di produzione, vendita e assistenza e offriamo ai nostri clienti di tutto il mondo un'assistenza competente e continua, dalla fase di progettazione fino alla messa in funzione. Per raggiungere i nostri obiettivi di crescita, espandiamo costantemente la nostra struttura aziendale internazionale.

Perseveranza

Puntiamo alla massima qualità

Sviluppiamo e produciamo prodotti e servizi di altissima qualità e affidabilità. I nostri prodotti vengono impiegati in oltre 100 settori industriali, a requisiti tecnici elevati. Per questo motivo, riteniamo fondamentale garantire a livello internazionale i massimi standard qualitativi, non soltanto nelle fasi produttive ma lungo tutta la catena del valore. Assicuriamo affidabilità elevata e minime necessità manutentive dei nostri prodotti grazie a un sistema di gestione della qualità internazionale e a standard di produzione unificati. Ricerchiamo il miglioramento continuo a tutti i livelli mediante l'applicazione della nostra iniziativa internazionale di lean management "NORDPro", con l'obiettivo di essere il partner migliore per i nostri clienti. Per i nostri prodotti e processi seguiamo la strategia zero errori.

Focus sul personale

Il personale è la base del nostro successo

Siamo un team internazionale motivato, forte e competente. Consideriamo molto importante la formazione professionale continua, lo scambio internazionale di conoscenze e la creazione di un legame di lungo periodo delle nostre e dei nostri dipendenti con l'azienda. Ci facciamo garanti di un rapporto rispettoso e cooperativo fra tutte le persone impiegate in tutto il mondo. Otteniamo successo internazionale grazie all'impegno, all'affidabilità e alla professionalità delle nostre e dei nostri dipendenti. Per la tutela e il benessere di tutto il personale, garantiamo buone condizioni di lavoro ed elevati standard di sicurezza in tutti i settori. Vogliamo che in tutto il mondo ogni membro dell'organico NORD sia orgoglioso della propria azienda e delle proprie prestazioni personali.

Affidabilità

Disponiamo di una produzione efficiente e garantiamo tempi rapidi di consegna in tutto il mondo

Investiamo nella nostra azienda a lungo termine e in modo sostenibile. L'elevato grado di integrazione verticale e le più avanzate tecnologie di produzione ci permettono di reagire con flessibilità e velocità ai desideri dei nostri clienti. Alla base della nostra strategia aziendale c'è la creazione di sufficienti capacità produttive, adeguate a ottenere una costante crescita di fatturato sul lungo periodo. Per poter garantire anche in futuro e in tutto il mondo consegne rapide e puntuali, lavoriamo assiduamente all'ottimizzazione della nostra estesa catena logistica internazionale.

Focus sul futuro

La digitalizzazione come opportunità

Con la digitalizzazione dei nostri prodotti vogliamo aiutare i nostri clienti ad essere innovativi e vincenti. La nostra piattaforma online è per il cliente uno strumento semplice e rapido per intrattenere con noi rapporti commerciali. Inoltre, ove utile e praticabile, integriamo i nostri processi in strutture digitali, sempre garantendo la sicurezza dei dati e l'affidabilità dei sistemi IT.

Sostenibilità / responsabilità

Operiamo nel rispetto dell'ambiente, con una condotta responsabile e integerrima

Siamo un'azienda consapevole delle proprie responsabilità e teniamo un comportamento attento alle risorse e rispettoso della natura. Sosteniamo i nostri clienti fornendo loro sistemi di azionamento ad alta efficienza energetica, di cui analizziamo il potenziale impatto sull'ambiente già in fase di sviluppo. La filosofia di NORD DRIVESYSTEMS Group è quella di rispettare leggi, direttive e norme etiche di applicazione volontaria. Nei rapporti con i nostri partner puntiamo su equità, trasparenza e affidabilità.

Partnership

Costruiamo solide partnership con fornitori di prodotti e servizi

Nel rapporto con i nostri partner e fornitori, una collaborazione basata su fiducia e trasparenza ci permette di garantire stabilità nei processi di vendita e approvvigionamento. Ci affidiamo a fornitori efficienti ed economicamente sostenibili. Garantiamo che anche i nostri fornitori rispettino elevati standard qualitativi promuovendo attività congiunte di controllo qualità.

Solidità

Finanziamenti solidi e a lungo termine per un'elevata capacità d'investimento

Per salvaguardare la salute dell'azienda nel lungo periodo, operiamo con attenzione ai costi e assicuriamo sempre la solidità della nostra crescita. Ciò richiede un impiego responsabile dei nostri mezzi finanziari, da parte sia dei quadri dirigenti sia di tutto il personale. Dobbiamo realizzare costantemente profitti, per finanziare in modo permanente innovazioni e investimenti e garantire così posti di lavoro duraturi.

3 Campo di validità

Questa politica aziendale si applica a tutte le filiali e unità operative di NORD DRIVESYSTEMS ed è vincolante per l'amministrazione, tutti i quadri dirigenti e tutto il personale dipendente. Comprende regolamenti e direttive sulle aree di seguito elencate ed è conforme ai documenti citati: missione, codice di condotta (per tutte le parti interessate, inclusi i fornitori), politica di qualità, politica ambientale, politica energetica, politica di salute e sicurezza sul lavoro.

La presente politica aziendale si applica in linea di massima a tutta l'azienda e alle relative sedi; ha inoltre valore prescrittivo anche per i nostri fornitori. Dai nostri fornitori ci aspettiamo un comportamento improntato agli stessi valori, obiettivi e approcci gestionali. Per questo motivo, sono tenuti al rispetto di questo Codice di condotta anche i partner contrattuali che operano nel nostro comprensorio aziendale.

I sistemi di gestione certificati hanno in parte campi di applicazione differenti:

- Gestione della qualità: 16 sedi (stato al 2022; è previsto un ulteriore ampliamento)
- Gestione ambientale: sede di Bargteheide (stato al 2022; è previsto un ulteriore ampliamento)
- Gestione energetica: area FTN (Fertigungstechnik Nord - Ingegneria di produzione) della sede di Gadebusch

4 Principi del sistema di gestione globale

Riteniamo sia nostra responsabilità primaria combinare tra loro tutela ambientale, salvaguardia delle risorse, qualità e sicurezza sul lavoro. Un ambiente lavorativo sicuro, salubre e in grado di migliorare le prestazioni contribuisce alla sopravvivenza e al successo della nostra azienda quanto la tutela ambientale attiva.

4.1 Miglioramento continuo

Il sistema di gestione ha una struttura orientata al processo. È indirizzato al continuo sviluppo dell'azienda, alla soddisfazione delle esigenze dei clienti e al miglioramento della prestazione ambientale dell'azienda.

4.2 Rispetto di norme e leggi

Rispettiamo le leggi in vigore e le disposizioni giuridiche vigenti nei Paesi in cui conduciamo la nostra attività. Osserviamo inoltre le indicazioni contenute nelle norme internazionali applicabili e derivanti dai requisiti dei nostri clienti. Quando le leggi e direttive locali sono meno restrittive, le nostre azioni sono sempre improntate ai principi di questo Codice di condotta. In caso di contrasto diretto tra leggi locali inderogabili e i principi contenuti in questo Codice di condotta, ha la priorità il diritto locale. In linea di principio, intratteniamo un rapporto distaccato e professionale con le autorità e istituzioni statali.

4.3 Obiettivo e miglioramento delle prestazioni

Indichiamo e perseguiamo obiettivi e programmi concreti non soltanto in ambito economico e in relazione alla qualità, ma anche nelle aree della tutela ambientale, della salvaguardia delle risorse e della sicurezza del lavoro. Tutti i quadri dirigenti sono tenuti a fornire il proprio contributo per la realizzazione di tali obiettivi e programmi.

4.4 Comunicazione e controllo dei documenti

Per mezzo di una comunicazione mirata coinvolgiamo negli aspetti centrali della gestione tutti i gruppi di stakeholder rilevanti. In particolare, intratteniamo una stretta collaborazione con la rappresentanza dei lavoratori. Offriamo inoltre un programma di formazione alle nostre e ai nostri dipendenti, con la consapevolezza di sostenere in questo modo i tasselli centrali del sistema di gestione. Pubblichiamo a cadenza regolare una relazione sugli sviluppi della nostra prestazione nelle aree qualità, ambiente e sicurezza sul lavoro.

Tutti i documenti vengono debitamente redatti, non vengono modificati o distrutti in modo illecito e vengono correttamente custoditi. I segreti aziendali e le informazioni commerciali dei partner sono trattati come dati sensibili e riservati. Per la documentazione seguiamo un chiaro sistema di gestione a quattro livelli:

- Livello 1 – politica gestionale / manuale di gestione / strategia
- Livello 2 – descrizioni dei processi di ordine globale
- Livello 3 – descrizioni dei processi di ordine locale
- Livello 4 – informazioni di processo (moduli, check list, documentazione per l'utente, ecc)

5 Diritti umani

Sosteniamo i diritti umani e rispettiamo la Carta dei diritti umani delle Nazioni Unite¹, con particolare attenzione ai diritti umani di seguito citati:

- protezione della privacy
- salvaguardia della salute e della sicurezza sul lavoro, garantendo in particolare un ambiente di lavoro sicuro e salutare, per evitare infortuni e lesioni fisiche. Quanto sopra è soggetto al rispetto delle norme di legge locali applicabili in via generale
- protezione delle e dei dipendenti da punizioni corporali e da molestie o abusi fisici, sessuali, psichici o verbali
- tutela e garanzia del diritto alla libertà di opinione e di espressione.

6 Condizioni di lavoro

Rispettiamo le seguenti norme fondamentali sul lavoro dell'ILO²:

6.1 Lavoro minorile

Il divieto di lavoro minorile, ossia di impiegare persone di età inferiore ai 15 anni, nella misura in cui le norme di legge locali non definiscono limiti di età superiori.³

6.2 Lavori forzati

Il divieto di lavori forzati di qualsiasi natura riveste grande importanza soprattutto nella nostra catena di approvvigionamento.⁴

6.3 Retribuzione

Perlomeno le norme sul lavoro in materia di remunerazione, in particolare per quanto concerne il livello di remunerazione secondo le leggi e disposizioni vigenti negli Stati e nelle regioni in cui operiamo.⁵ I regolamenti in materia di remunerazione sono integrati dal salario minimo regionale. Ci adoperiamo per garantire una retribuzione equa e priva di discriminazioni di tutte le dipendenti e i dipendenti.

6.4 Diritti di lavoratrici e lavoratori

Rispettiamo i diritti delle lavoratrici e dei lavoratori.

¹ Dichiarazione universale dei diritti umani, risoluzione delle Nazioni Unite 217 A (III) del 1948

² ILO = International Labour Organization = Organizzazione internazionale del lavoro

³ Convenzione ILO n. 138 del 1973 e Convenzione ILO n. 182 del 1999

⁴ Convenzione ILO n. 29 del 1930 e Convenzione ILO n. 105 del 1957

⁵ Convenzione ILO n. 100 del 1951

6.5 Divieto di discriminazioni

Trattamento privo di discriminazioni di tutte le dipendenti e i dipendenti.⁶

6.6 Libertà di riunione

Il diritto di libertà sindacale, di libertà di riunione e di contrattazione collettiva e tariffaria.⁷

6.7 Orario di lavoro

Ci atteniamo alle norme sul lavoro per quanto concerne l'orario di lavoro massimo consentito.

7 Salute e sicurezza sul lavoro

Nell'ambito del nostro sistema di gestione della salute e della sicurezza sul lavoro, proteggiamo le nostre dipendenti e i nostri dipendenti adottando ampie misure preventive contro i danni alla salute. Lo scopo dei nostri sforzi è configurare l'organizzazione e gli impianti in modo tale da non compromettere la sicurezza e la salute del personale. A tale scopo eseguiamo analisi dei rischi e dei carichi e il personale viene regolarmente istruito. Le misure preventive hanno in questo contesto un ruolo di primo piano. Ogni dipendente è tenuto a segnalare i pericoli rilevati e ha il diritto di rimuovere elementi di potenziale pericolo.

8 Ambiente

Nello sviluppo economico orientato al profitto da una parte, e nella protezione dell'ambiente e risparmio energetico dall'altra, non vediamo obiettivi in conflitto tra loro ma aspetti congiunti di un'unica missione. Pertanto ci impegniamo a tutelare l'ambiente ed evitiamo l'inquinamento ambientale nell'ambito delle nostre possibilità.

Con il nostro sistema di gestione ambientale ci concentriamo in particolare sui seguenti aspetti della nostra attività:

- la riduzione e sostituzione o l'uso attento di sostanze pericolose per le acque, in particolare nei processi di produzione come la verniciatura
- la progettazione dei prodotti nuovi e dei materiali di imballaggio orientata all'efficienza delle risorse
- la riduzione dei gas serra nei processi logistici, nell'utilizzo di sistemi di riscaldamento, nel consumo di energia elettrica o nei viaggi per ragioni di servizio
- la riduzione dei rifiuti, in particolare di quelli pericolosi generati dai processi di produzione
- il coordinamento dei metodi di produzione dei componenti acquistati e della loro consegna

⁶ Convenzione ILO n. 111 del 1958

⁷ Convenzione ILO n. 87, 98, 135 e 154 del 1981

La redazione annuale di un programma ambientale è parte fissa del nostro sistema di gestione ambientale e comprende in particolare la definizione di obiettivi ambientali per il miglioramento della nostra prestazione ambientale.

Nella fase di sviluppo di prodotti o metodi di produzione nuovi teniamo conto in anticipo degli impatti ambientali rilevanti durante la produzione e l'uso, nonché al termine della durata di utilizzo dei nostri prodotti. Pertanto ottimizziamo il nostro processo di sviluppo lungo l'intero ciclo di vita per quanto concerne gli aspetti di sostenibilità e cerchiamo di bilanciare consapevolmente i conflitti di interessi, ad esempio tra materiale impiegato e durata di vita del prodotto. Nello sviluppare i nostri prodotti prestiamo anche attenzione alla riduzione del consumo di energia e di altre risorse anche durante il loro periodo di impiego da parte dei nostri clienti.

Nei nostri processi di produzione e logistici minimizziamo, ovunque possibile, le nostre emissioni e i prodotti di scarto, come pure il consumo di energia, acqua, superficie occupata e altre risorse. Nel quadro dei nostri sistemi di gestione monitoriamo regolarmente il nostro consumo di risorse e le nostre emissioni, ad esempio quelle acustiche e di inquinamento atmosferico, e relazioniamo regolarmente sugli sviluppi concreti.

9 Qualità

Il nostro obiettivo è riuscire a soddisfare completamente i requisiti di qualità imposti ai nostri prodotti e processi. Per questo motivo utilizziamo un sistema di gestione che abbraccia tutti i settori della nostra organizzazione.

I principi del nostro agire quotidiano sono:

1. orientamento al cliente
2. strategia zero errori / processo di costante miglioramento (NORDPro)
3. orientamento al processo
4. sicurezza del prodotto

Promuoviamo una cultura aziendale che considera la gestione della qualità parte integrante dell'operato di ogni dipendente lungo l'intera catena del valore.

10 Catena di approvvigionamento e minerali di conflitto

Nell'ambito del nostro esteso sistema di gestione della catena di approvvigionamento conduciamo regolarmente un'analisi dei rischi della catena dei nostri fornitori, per ottemperare al nostro dovere di diligenza in relazione alla nostra responsabilità in materia di diritti umani.

Inoltre ci aspettiamo dai nostri fornitori il rispetto dei principi di questo Codice di condotta o l'adozione di un Codice di condotta equivalente. Incoraggiamo altresì i nostri fornitori ad applicare i contenuti del presente Codice di condotta anche nelle loro catene di approvvigionamento. Ci impegniamo pertanto, nell'ambito delle

nostre possibilità e dei nostri margini di manovra, a promuovere il rispetto dei contenuti della presente politica anche presso i nostri fornitori e negli altri punti della catena del valore. Pertanto ci riserviamo anche di verificare il rispetto del Codice di condotta presso i nostri fornitori. Tale verifica può avvenire, ad esempio, sotto forma di questionari, valutazioni o audit. Qualora sussistano dubbi in merito al rispetto della presente politica, chiediamo al fornitore di adottare opportune contromisure e di comunicare la procedura scelta al proprio contatto di riferimento presso la nostra azienda.

Adottiamo con la dovuta diligenza misure opportune, quali ad esempio interrogazioni mirate, per evitare l'impiego nei nostri prodotti di minerali di conflitto non conformi che potrebbero condurre alla violazione dei diritti umani, alla corruzione e al finanziamento di gruppi armati o simili.

11 Integrità e conformità

Abbiamo implementato un Sistema di conformità interno che copre adeguatamente i seguenti aspetti:

11.1 Corruzione

Nelle nostre relazioni commerciali non promettiamo, offriamo, garantiamo, promuoviamo o accettiamo, né ci facciamo promettere donazioni che abbiano l'intenzione reale o apparente di influenzare decisioni commerciali o di procurarsi altri vantaggi in modo illecito. È richiesto il massimo rigore nelle relazioni con persone soggette a particolari norme penali e di responsabilità (ad es. pubblici ufficiali).

11.2 Concorrenza leale

Operiamo nel rispetto del diritto nazionale e internazionale in materia di concorrenza e antitrust e non partecipiamo ad accordi per la fissazione di prezzi, a spartizioni di mercati o ad accordi relativi a clienti, al mercato o alla manipolazione di offerte.

11.3 Prevenzione di conflitti di interesse

Evitiamo ogni forma di conflitto di interesse, sia internamente sia esternamente, che possa influenzare in modo illegittimo le relazioni commerciali. Qualora ciò dovesse risultare impossibile in singoli casi, riveliamo apertamente l'esistenza di tale conflitto.

11.4 Protezione delle informazioni e della proprietà intellettuale

Proteggiamo le informazioni riservate e rispettiamo la proprietà intellettuale; il trasferimento di tecnologia e know-how devono avvenire in modo tale da proteggere i diritti di proprietà intellettuale e le informazioni ricevute dai clienti, i segreti commerciali e le informazioni che non hanno carattere pubblico.

11.5 Prevenzione del riciclaggio di denaro

Rispettiamo i nostri obblighi di legge per la prevenzione del riciclaggio di denaro e non prendiamo parte a

transazioni volte a occultare o integrare fondi patrimoniali acquisiti in modo criminale o illegale.

11.6 Protezione dei dati

Trattiamo, memorizziamo e proteggiamo i dati personali nel rispetto delle norme di legge locali. Informazioni e norme più dettagliate sulla protezione dei dati personali sono contenute nelle nostre Informative sulla protezione dei dati che trovano applicazione nelle regioni in cui operiamo.

11.7 Sicurezza dei dati

Rispettiamo le leggi vigenti in materia di segreti commerciali e trattiamo conseguentemente le informazioni riservate dei nostri partner commerciali.

12 Procedura di segnalazione delle violazioni

I nostri dirigenti hanno una particolare responsabilità al riguardo. Essi sono tenuti a dare l'esempio e devono essere sempre aggiornati sui sistemi disponibili, come ad es. il nostro database giuridico elettronico, che raccoglie la normativa di legge su ambiente, sicurezza sul lavoro e sostenibilità, o essere informati sulle offerte di formazione esterne; hanno inoltre l'obbligo di verificare la rilevanza e la conformità delle attuali modifiche legislative. Le violazioni di cui si venga a conoscenza devono essere comunicate immediatamente. Qualora si temessero danni a carico dei dipendenti interessati, sia il nostro personale sia i partner commerciali esterni hanno accesso al nostro sistema protetto di segnalazione, disponibile sul nostro [sito web](#). In tutti i processi di verifica e di autorizzazione associati a flussi finanziari critici si applica il "principio dei quattro occhi", ossia sono necessarie almeno due persone per autorizzare una questione soggetta a verifica. Le nostre procedure di autorizzazione trovano inoltre attuazione nel rispetto del nostro regolamento di firma. Le violazioni del Codice di condotta possono avere conseguenze disciplinari.